

## EL PRESIDENTE THABO MBEKI ABRIRÁ LA 118ª ASAMBLEA DE LA UNIÓN INTERPARLAMENTARIA EN CIUDAD DEL CABO

Ginebra, 31 de marzo de 2008 - No. 1

A invitación del Parlamento de Sudáfrica, la Unión Interparlamentaria (UIP) realizará su 118ª Asamblea del 13 al 18 de abril de 2008 en el *Centro Internacional de Convenciones de Ciudad del Cabo (CTICC)*. La ceremonia inaugural tendrá lugar a la hora 19 del domingo 13 de abril con la presencia del Sr. Thabo Mbeki, Presidente de Sudáfrica; Sr. Pier Ferdinando Casini, Presidente de la UIP; Sra. Baleka Mbete, Presidenta de la Asamblea Nacional de Sudáfrica; Sr. Anders B. Johnsson, Secretario General de la UIP; Sra. Asha-Rose Migiro, Vice-Secretaria General de las Naciones Unidas.

Más de 1,200 delegados – incluyendo unos 600 legisladores y un número record de 50 Presidentes de Parlamento de los parlamentos nacionales del mundo entero<sup>1</sup> - y numerosos invitados especiales se espera participen de este evento.

El tema global del orden del día de la Asamblea es: *Hacer retroceder la pobreza*. Las tres Comisiones Permanentes de la UIP examinarán respectivamente el equilibrio entre la seguridad nacional y las libertades individuales; las políticas estatales y la ayuda externa; así como los trabajadores migrantes, la trata de seres humanos, la xenofobia y los derechos humanos. El programa completo de la Asamblea se encuentra disponible en la página Web de la UIP: <http://www.ipu.org/conf-e/118agnd.htm>.

Un punto de urgencia será agregado a la agenda, sobre un tema a ser determinado el lunes 14 de abril a la hora 16.30. Esta solicitud debe recibir una mayoría de dos tercios de votos emitidos para ser aceptada. Hasta el momento se han recibido las siguientes propuestas: la situación humanitaria en Gaza y la necesidad de acelerar la creación de un Estado Palestino para alcanzar la paz en el Medio Oriente; cambio climático; y la necesidad de alcanzar un acuerdo humanitario en Colombia para mitigar los excesos de la guerra y facilitar la conclusión de un acuerdo de paz.

Dos paneles de discusión se realizarán el día miércoles 16 de abril. El primero, programado para las 9.30 horas discutirá la salud maternal, neonatal e infantil, con la presencia de la Sra. Graça Machel, militante de renombre de la causa de las mujeres y de los niños. La segunda, que comenzará a las 14.30 horas, abordará la cuestión de la consolidación de la paz al servicio de la reconciliación. El Sr. Cyril Ramaphosa, quien desempeñó un rol clave en la negociación y supresión del apartheid y en el inicio de la transición de Sudáfrica hacia la democracia, será moderador de los debates. Junto con la Dra. Frene Ginwala, ex Presidenta de la Asamblea Nacional de Sudáfrica, ellos presentarán sus opiniones sobre la búsqueda ejemplar de Sudáfrica por la verdad y la reconciliación. El Sr. Yawovi Agboyibo, parlamentario y ex Primer Ministro de Togo, compartirán la experiencia de su país en la promoción del diálogo y de la reforma a nivel político. El Sr. Adekeye Adebajo, Director Ejecutivo del Centro para la Solución de los Conflictos (Sudáfrica), pronunciará el discurso de clausura.

---

<sup>1</sup> Albania, Algeria, Angola, Australia, Austria, Bangladesh, Belarus, Benin, Burkina Faso, Burundi, Cambodia, Cameroon, Congo, Democratic People's Republic of Korea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Germany, Indonesia, Ireland, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Latvia, Liberia, Liechtenstein, Maldives, Morocco, Namibia, Niger, Nigeria, Philippines, Republic of Korea, Saudi Arabia, Senegal, Serbia, Somalia, South Africa, Sri Lanka, Sudan, Suriname, Syrian Arab Republic, Thailand, United Republic of Tanzania, Uruguay, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

La Reunión de Mujeres Parlamentarias se reunirá el domingo 13 de abril, a partir de las 9.30 horas. En la tarde, se realizará un debate sobre el tema *Las mujeres y los medios*, a fin de analizar los estereotipos y la imagen de las mujeres en los medios. A las 13 horas, una conferencia de prensa tendrá lugar para marcar el lanzamiento de un estudio de la UIP sobre *La igualdad en política*, en presencia de la Presidenta Mbete.

El sábado 12 de abril, a las 9.30 horas, las mujeres Presidentas de Parlamento se reunirán para su Cuarta Reunión Anual, a invitación de la Presidenta Mbete. Ellas discutirán el tema *Combatir la pobreza, invertir en las mujeres*.

La Asamblea de Ciudad del Cabo también brindará la oportunidad a los delegados de realizar reuniones bilaterales y buscar los medios para resolver conflictos en distintas partes del mundo. El Comité de la UIP sobre las Cuestiones del Medio Oriente también se reunirá en esa ocasión. Además, el Comité de la UIP sobre los Derechos Humanos de los Parlamentarios continuará examinando muchos casos que involucran violaciones de los derechos humanos de los parlamentarios en todas las regiones del mundo.

*Fundada en 1889 y con su Sede en Ginebra, Suiza, la UIP, la organización mundial de los parlamentos, es la organización política multilateral más antigua del mundo. Actualmente reúne a 147 parlamentos miembros y a siete asambleas regionales en calidad de miembros asociados. La organización mundial de los parlamentos también cuenta una Oficina en Nueva York, que actúa como su observador permanente ante las Naciones Unidas.*

**Contactos:**

**UIP:**Sra. Luisa Ballin, Encargada de Información de la UIP, Tel.: +41 22 919 41 16; e-mail: [lb@mail.ipu.org](mailto:lb@mail.ipu.org) or [cbl@mail.ipu.org](mailto:cbl@mail.ipu.org). Sitio Web de la UIP: [www.ipu.org](http://www.ipu.org)

**Encargada de información de la 118ª Asamblea:** Sra. Vuyelwa Qinga-Vika, Jefa, Unidad de Dirección de Información, Servicios de la Comunicación del parlamento, Parlamento de Sudáfrica: Tel.: +27 (0) 21 403 8197 / 2470. Fax: +27 (0) 21 403 3931. Mobile: +27 (0) 82 877 3898. E-mail address: [vqinga-vika@parliament.gov.za](mailto:vqinga-vika@parliament.gov.za) - Website: [www.parliament.gov.za](http://www.parliament.gov.za).